Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации»

МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВОЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА № 8

«УТВЕРЖДАЮ»
Проректор по научной работе
_____ А. А. Байков
«___» _____ 2022 г

Рабочая программа дисциплины (модуля) «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)»

(наименование дисциплины (модуля))

Для следующих групп научных специальностей

5.1. Право

(шифр, название группы научных специальностей)

5.1.1. Теоретико-исторические правовые науки
5.1.2. Публично-правовые (государственно-правовые) науки
5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки
5.1.4. Уголовно-правовые науки
5.1.5. Международно-правовые науки

(шифр, название научной специальности)

Форма обучения
очная

Москва – 2022

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык (английский)» составлена в соответствии с Федеральными государственными требованиями к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре, условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов, утвержденными приказом Министерства высшего образования и науки Российской Федерации от 20 октября 2021 г. № 951.

РАЗРАБОТЧИК:

зав. кафедрой английского языка № 8, доцент Федотова Ирина Григорьевна

подпись

доцент кафедры английского языка № 8, кандидат филологических наук, доцент Голубкова Елена Владимировна

подпись

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА:

на заседании кафедры английского языка № 8 Международно-правового факультета МГИМО МИД России.

Протокол заседания от «9» февраля 2022 г. № 1-22.

И.о. зав. кафедрой английского языка № 8: _____ И.А.Богданова

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы 4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы 9
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу 10
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий 11
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) 15
6. Фонд оценочных материалов (средств) для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю) 31
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля) 38
8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) 41
9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости) 42
10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю) 43
11. Иные сведения и (или) материалы 44
12. Лист регистрации внесенных изменений в рабочую программу дисциплины 46

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В соответствии с назначением цель обучения английскому языку в качестве основного иностранного по программе аспирантуры на юридическом направлении является комплексной и включает в себя коммуникативную (практическую), общеобразовательную и воспитательную цели. Цели обучения подчинены общей задаче подготовки научных работников для группы научных специальностей 5.1. Право.

Уровень владения иностранным языком аспирантов, изучающих иностранный язык, в соответствии со шкалой Европейского языкового портфеля может быть представлен как B-2/C-1. Уровень владения иностранным языком аспирантов, освоивших программу, соответствует C-2.

Коммуникативная цель обучения английскому языку достигается путем дальнейшего развития речевых умений и навыков в говорении, чтении, аудировании, письме и переводе. Обучение речевой деятельности рассматривается как единый взаимосвязанный процесс, позволяющий развивать общекультурные и профессиональные компетенции.

Общеобразовательная и воспитательная цели реализуются параллельно с коммуникативной в течение всего курса обучения и достигаются путем отбора учебного материала и соответствующей лингвострановедческой подготовкой на занятиях по английскому языку.

В результате освоения образовательной программы обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине (модулю):

знать:

- терминологический, грамматический и лексический материал по предмету «Юридические понятия и категории» в объеме, достаточном для осуществления профессиональной, преподавательской и научно-исследовательской работы по группе научных специальностей 5.1 Право;
- об англоязычных странах, их истории и культуре с целью использовать это знание в решении профессиональных и научно-исследовательских задач посредством коммуникации на иностранном языке.

уметь:

- использовать иностранный язык для иноязычного устного, письменного и виртуального общения;

- осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных, письменных и электронных источников;
- использовать иностранный язык для межкультурного общения как в рамках профессиональной, так и социально-культурной сфере;
- создавать и поддерживать контакты на иностранном языке со специалистами из других областей;
- использовать иностранный язык в ходе работы с электронными и Интернет-технологиями;
- использовать иностранный язык при работе с мультимедийными технологиями (подготовка презентаций с использованием мультимедийных программ и пр.);
- применять иностранный язык для анализа современных социальных и международных ситуаций и выявления тенденций их развития;
- эффективно использовать иностранный язык в исследовательской и профессиональной деятельности;
- работать в поликультурной среде;
- использовать иностранный язык в непрерывном самообразовании и саморазвитии.

владеть:

- навыками преобразования иноязычной информации (конспектирование, реферирование, аннотирование и пр.);
- навыками проведения индивидуальных и коллективных научных исследований на иностранном языке.

В результате освоения дисциплины аспирант должен

в части ***говорения***

знать:

- терминологический, грамматический и лексический материал по предмету «Юридические понятия и категории» в объеме, достаточном для осуществления профессиональной, преподавательской и научно-исследовательской работы по группе научных специальностей 5.1 Право;
- все виды монологической речи (описание, повествование, рассуждение, объяснение).

уметь:

- использовать все виды монологической речи (описание, повествование, рассуждение, объяснение) в разных комбинациях и пропорциях;
- вести на иностранном языке беседу, вести диалог и полилог;

- участвовать в дискуссии и оперировать в ходе дискуссии обширным лексико-грамматическим аппаратом, высказывать свою точку зрения с учетом социокультурного компонента и принятого речевого этикета;
- публично выступать на иностранном языке по общеюридической, специальной, социально-культурной тематике с использованием демонстрационных материалов;
- разрабатывать и защищать на иностранном языке индивидуальные и коллективные проекты в тематических рамках профессиональной специализации;
- использовать академический язык в устной речи.

владеть:

- основными приемами семантической компрессии оригинала с целью составления вторичного текста (для устной презентации на иностранном языке):
  - исключение избыточного материала;
  - обобщение смысловых блоков и конкретизация частей оригинала;
  - осуществление соответствующих лексико-грамматических трансформаций при сохранении семантической тождественности.
- навыками ведения аргументированной дискуссии по тематике в рамках принятого речевого этикета.

в части ***<u>аудирования</u>***

знать:

- терминологический, грамматический и лексический материал по предмету «Юридические понятия и категории» в объеме, достаточном для осуществления профессиональной, преподавательской и научно-исследовательской работы по группе научных специальностей 5.1 Право;
- различные способы восприятия информации на слух.

уметь:

- воспринимать информацию различного объема на слух, в том числе в ходе беседы;
- воспринимать информацию из различных источников, включая средства массовой информации (радио и телевещание, сеть Интернет) с целью их последующего устного и письменного изложения, как в полной, так и в редуцированной форме;
- воспринимать информацию из публичных выступлений различных жанров.

владеть:

- различными навыками восприятия информации на слух.

в части ***чтения***

знать:

- терминологический, грамматический и лексический материал по предмету «Юридические понятия и категории» в объеме, достаточном для осуществления профессиональной, преподавательской и научно-исследовательской работы по группе научных специальностей 5.1 Право;
- различные виды чтения (изучающий, ознакомительный, просмотровой, поисковый, реферативный).

уметь:

- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на иностранном языке, полученную из печатных и электронных источников информации в рамках профессиональной, общественно-политической и социально-культурной сфер общения;
- анализировать смысловую структуру текста, получать и определять главную и второстепенную информацию.

владеть:

- основами семантической компрессии оригинала с целью составления вторичного документа (реферата и/или аннотации): исключение избыточного материала, обобщение смысловых блоков и конкретизация частей оригинала, осуществление соответствующих лексико-грамматических трансформаций при сохранении семантической тождественности;
- навыками реферирования и аннотирования текстов по социально-культурной, общественно-политической и юридической тематике на основе материалов из англоязычных и русскоязычных периодических изданий, а также сети Интернет:

– извлечение необходимых сведений из прочитанного в зависимости от характера текстовой информации;
– нахождение соответствующих обобщений в тексте при эксплицитном характере информации;
– опора на широкий контекст; распознание внутренних логических связей и создание необходимых обобщений; использование фоновых знаний для восполнения смысловых лакун при имплицитном характере информации.

- навыками творческого анализа и оценки фактов, полученных из различных информационных источников, трансформации текстового материала в ходе смысловой редукции (обобщение, абстрагирование).

в части ***письма***

знать:

- терминологический, грамматический и лексический материал по предмету «Юридические понятия и категории» в объеме, достаточном для осуществления профессиональной, преподавательской и научно-исследовательской работы по группе научных специальностей 5.1 Право;
- различные виды креативного письма (эссе, дискурсивное эссе, рецензия, научная и научно-популярная статья).

уметь:

- подготовить необходимые документы/материалы в письменной форме на иностранном языке;
- создавать и редактировать тексты информационного и аналитического характера на иностранном языке;
- писать аналитические обзоры на основе тематических подборок материалов социально-культурного, общественно-политического и юридического характера с последующим комментарием в рамках принятого речевого этикета;
- использовать академический язык в письменной речи.

владеть:

- навыками реферирования, аннотирования и перевода на иностранном и русском языках англоязычных и русскоязычных печатных и звучащих текстов в рамках профессиональной сферы общения, а также общественно-политической и социально-культурной направленности.

в части ***перевода***

знать:

- терминологический, грамматический и лексический материал по предмету «Юридические понятия и категории» в объеме, достаточном для осуществления профессиональной, преподавательской и научно-исследовательской работы по группе научных специальностей 5.1 Право;
- различные виды устного и письменного перевода.

уметь:

- выполнять устный перевод беседы в рамках профессиональной сферы общения; вести запись при переводе беседы;
- выполнять письменный перевод печатных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках профессиональной сферы общения;
- выполнять письменный перевод документов и корреспонденции с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках профессиональной сферы общения; правильно пользоваться этикетом письменной речи;

владеть:

- навыками владения лексико-грамматическими категориями адекватного перевода;
- навыками устного перевода оригинальных текстов юридического характера «с листа» с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- навыками абзацно-фразового перевода с использованием материалов аудио- и видеозаписи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Английский язык» относится к дисциплинам, направленным на подготовку к сдаче кандидатского экзамена для аспирантов очной формы обучения по группе научных специальностей 5.1 Право по научным специальностям 5.1.1. Теоретико-исторические правовые науки; 5.1.2. Публично-правовые (государственно-правовые) науки; 5.1.3. Частно-правовые (цивилистические) науки; 5.1.4. Уголовно-правовые науки; 5.1.5. Международно-правовые науки.

Иностранный язык в МГИМО МИД России изучается как прикладная дисциплина. Обучение английскому языку проводится в тесной связи с изучаемыми профилирующими дисциплинами, а также с учетом будущей исследовательской и профессиональной деятельности аспиранта.

Дисциплина изучается на 1 курсе во 2 семестре в соответствии с Учебным планом по программе аспирантуры для группы научных специальностей 5.1. Право.

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 3 зачетных единицы (ЗЕ*), 108 академических часов.

**Одна зачетная единица трудоемкости (ЗЕТ) соответствует 36 академическим часам.*

Вид работы	Трудоемкость	
	Академические часы	Зачетные единицы
Общая трудоемкость	**108**	**3**
Аудиторная работа, всего: **в том числе:**	**36**	
Лекции		
Практические занятия/семинары, в том числе:	36	
Курс общеязыковой практики	18	
Курс английского языка для специальных целей (ESP) *(Юридические понятия и категории в английском языке. Юридический перевод, реферирование и аннотирование текстов юридической тематики. Дискуссия)*	18	
Самостоятельная работа, всего: **в том числе:**	**36**	
Внеаудиторные самостоятельные работы; *Самоподготовка (самостоятельное изучение лекционного материала и материала учебников, подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и т.д.)*		
Вид итогового контроля (в письменной и устной форме) (экзамен)	**Экзамен контроль- 36 ч.**	

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий (в академических часах)

№ п/п	Наименование тем	Количество часов		
		ПЗ	СР	Контроль
	Раздел 1 . Курс общеязыковой практики	**18**	**18**	
1.1.	Средства массовой информации и их роль в обществе.	2	2	
1.2.	Свобода слова и свобода прессы.	2	2	
1.3.	Положение женщин в меняющемся мире. Правовые проблемы равенства полов.	2	2	
1.4.	Интернет в глобализованном мире. Правовые проблемы защиты информации и интеллектуальной собственности в интернете.	2	2	
1.5.	Новые технологии и возникающие правовые проблемы в связи с их использованием.			
1.6.	Развитие науки в эпоху интернета.	2	2	
1.7.	Социальная дифференциация в современном мире. Проблемы богатых и бедных.	2	2	
1.8.	Исторические, религиозные и социальные корни терроризма.	2	2	
1.9.	Проблемы иммиграции и эмиграции			
1.10.	Роль корпораций в организации занятости населения.	2	2	
1.11.	Проблемы окружающей среды. Изменение климата и возможные социальные последствия.	2	2	
1.12.	Правосудие. Проблема политкорректности в современном обществе.			
	Раздел 2. Курс английского языка для специальных целей (ESP) (*Юридические понятия и категории в английском языке)*	**18**	**18**	
2.1.	Трудовое право.	2	2	
2.2.	Договорное право.	2	2	
2.3.	Право собственности.	2	2	
2.4.	Доверительная собственность.			
2.5.	Банкротство.	2	2	4

2.6.	Договор купли-продажи.	2	2	
2.7.	Агентский договор.			
2.8.	Юридические формы организации бизнеса: товарищества, корпорации.	2	2	
2.9.	Правовое регулирование рынка ценных бумаг.	2	2	
2.10.	Гражданский процесс.	2	2	
2.11.	Уголовное право.			
2.12.	Семейное право.	2	2	
	ИТОГО:	**36**	**36**	**36**

4.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам)

Обучение английскому языку в рамках одного семестра ставит своей целью дальнейшее совершенствование навыков владения английским языком, ориентированных на развитие у учащихся профессионально значимых компетенций в объеме, предусмотренном настоящей программой.

В процессе обучения учащиеся совершенствуют навыки и умения вести беседу, выступать с докладами по юридическим и пр. профессиональным проблемам, а также осуществлять устный и письменный перевод на английский и русский языки англоязычных и русскоязычных печатных и звучащих текстов социально-культурной, общественно-политической и юридической направленности.

4.2.1. Курс общеязыковой практики

В рамках курса происходит дальнейшее совершенствование владения английским языком, при этом учебная деятельность максимально моделирует профессиональную деятельность.

Совершенствование базовых лингвистических и лингвострановедческих компетенций и дальнейшее развитие профессионально значимых компетенций достигается на этом этапе путем усложнений изучаемого языкового материала, развития самостоятельности в работе над английским языком, широким применением технических средств обучения.

Разделы курса

Лексика

В рамках курса происходит значительное расширение объема лексического материала для активного и рецептивного усвоения как за счет традиционного тематического вокабуляра, так и за счет пополнения словарного запаса единицами для лексического обеспечения текстовой

компрессии. Особое внимание уделяется лексической сочетаемости, свободным и несвободным словосочетаниям; лексической коннотации.

Практическая грамматика

Процесс подготовки аспирантов (соискателей) предполагает расширение языковой компетенции и интеграцию ранее сформированных грамматических навыков на материале повышенной сложности, максимально приближенном к различным сферам научно-исследовательской и профессиональной деятельности.

Практическая стилистика

В рамках курса происходит совершенствование навыков использования различных стилистических средств и функциональных стилей в ходе выполнения научно-исследовательских и других профессионально значимых видов работ, при этом внимание концентрируется на особенностях научного и публицистического стиля, а также стилистических особенностях иностранного языка, который используется в ходе публичных выступлений, интервью и пр., а также при работе с материалами из различных источников, включая сеть Интернет.

Примерная тематика текстов и ситуаций общения

Примерные темы материалов для обсуждения на занятиях по Курсу общеязыковой практики:

- Средства массовой информации и их роль в обществе.
- Свобода слова и свобода прессы.
- Положение женщин в меняющемся мире. Правовые проблемы равенства полов.
- Интернет в глобализованном мире. Правовые проблемы защиты информации и интеллектуальной собственности в интернете.
- Новые технологии и возникающие правовые проблемы в связи с их использованием.
- Развитие науки в эпоху интернета.
- Социальная дифференциация в современном мире. Проблемы богатых и бедных.
- Исторические, религиозные и социальные корни терроризма.
- Проблемы иммиграции и эмиграции
- Роль корпораций в организации занятости населения.
- Проблемы окружающей среды. Изменение климата и возможные социальные последствия.

- Правосудие. Проблема политкорректности в современном обществе.

Предлагаемые для изучения материалы отражают связь профессиональной сферы деятельности с другими сторонами жизни социума, способствуют формированию устойчивой социально ответственной позиции.

4.2.2. Курс английского языка для специальных целей (ESP)

Курс английского языка для специальных целей представляет собой комплексную дисциплину, которая должна обеспечить ту степень профессиональной лингвистической компетенции, которая требуется от аспиранта (соискателя) МГИМО МИД России.

Разделы курса

Реферирование и аннотирование текстов юридического характера

В рамках курса происходит дальнейшее совершенствование навыков и умений аналитико-синтетической обработки текстов юридического характера и специализированной литературы на языке оригинала и перевода.

Перевод текстов юридического характера

Процесс подготовки аспирантов (соискателей) предполагает совершенствование основных навыков устного и письменного перевода, углубленное изучение лексико-грамматических основ перевода.

Тематика текстов

Примерная тематика текстов для обсуждения, устного и письменного перевода на занятиях по Курсу английского языка для специальных целей:

- Трудовое право.
- Договорное право.
- Право собственности.
- Доверительная собственность.
- Банкротство.
- Договор купли-продажи.
- Агентский договор.
- Юридические формы организации бизнеса: товарищества, корпорации.
- Правовое регулирование рынка ценных бумаг.

- Гражданский процесс.
- Уголовное право.
- Семейное право.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Учебно-методическое обеспечение дисциплины достигается путем комплектации библиотечного фонда современными учебниками и учебными пособиями по английскому языку, в том числе пособиями, подготовленными преподавателями МГИМО МИД России, а также за счет учебных пособий на цифровых носителях.

Учебные материалы, используемые при обучении английскому языку, включают печатные и звучащие тексты, аудиовизуальные, мультимедийные и другие информативные материалы.

Содержание учебного материала определяется образовательными целями и научно-исследовательскими задачами профессиональной подготовки аспиранта. Степень сложности учебного материала определяется конкретными целями отдельных этапов обучения.

Для обеспечения учебного процесса привлекаются отечественные и зарубежные учебные материалы (печатные издания, аудио- и видеоматериалы, мультимедийные программы), произведения художественной литературы, материалы из СМИ и сети Интернет, например:

- актуальные материалы печатной и электронной прессы на русском и английском языках (*The Economist, The Times, Time, Times, Newsweek, The Guardian, Известия, Ведомости, Коммерсантъ*);
- аутентичные английские радио- и телепередачи, аудио- и видеозаписи экономического характера;
- сайты ООН, МИД Великобритании, МИД США и пр.

Тема 1. Средства массовой информации и их роль в обществе.
Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;

4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 2. Договорное право.
Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме.
Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Melvin A. Eisenberg “Contracts”. Gilbert Law Summaries.

Тема 3. Проблемы иммиграции и эмиграции.
Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, письменная работа - эссе по теме.
Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 4. Право собственности.
Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме.
Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.

7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Jesse Dukeminier “Property”. Gilbert Law Summaries.

Тема 5. Положение женщин в меняющемся мире. Правовые проблемы равенства полов.

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 6. Доверительная собственность.

Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме.

Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] :

Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297

4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Edward C. Halbach, Jr. “Trusts”. Gilbert Law Summaries.

Тема 7. Интернет в глобализованном мире. Правовые проблемы защиты информации и интеллектуальной собственности в интернете

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 8. Банкротство.

Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол кейс-задание.

Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в

МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944

2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Ned W. Waxman “Bankruptcy”. Gilbert Law Summaries.

Тема 9. Социальная дифференциация в современном мире. Проблема богатых и бедных.

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 10. Договор купли-продажи.
Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).
Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Douglas J. Whaley “Sale & Lease of Goods”. Gilbert Law Summaries.

Тема 11. Развитие науки в эпоху интернета.
Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.
Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. З.В.Соловьева. «Дополнительные материалы к учебнику Peter S. Gardner “New Directions”». Изд-во «МГИМО-Университет».
3. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
4. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
5. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 12. Агентский договор.
Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).
Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень В2-С2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень В2-С2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.

6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Richard J. Conviser “Agency & Partnership”. Gilbert Law Summaries.

Тема 13. Правосудие. Проблема политкорректности в современном обществе.

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 14. Юридические формы организации бизнеса: товарищества и корпорации.

Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).

Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва

иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)

3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Jesse H. Choper & Melvin A. Eisenberg “Corporations”. Gilbert Law Summaries.

Тема 15. Исторические, религиозные и социальные корни терроризма.
Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.
Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 16. Правовое регулирование рынка ценных бумаг.
Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).
Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. David H. Barber “Securities Regulation”. Gilbert Law Summaries.

Тема 17. Свобода слова и свобода прессы.

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;

3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 18. Гражданский процесс.

Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).

Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments:

учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.

9. Paul D. Carrington, Thomas D. Rowe, Jr. and Richard L. Marcus “Civil Procedure” Gilbert Law Summaries.

Тема 19. Роль корпораций в организации занятости населения.
Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.
Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “NewsWeek”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 20. Уголовное право.
Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).
Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.

5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни В2-С1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Steven L. Emanuel “Criminal Law” Smith’s Review.

Тема 21. Проблемы окружающей среды. Изменение климата и возможные социальные последствия.

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “News Week”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 22. Семейное право.

Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).

Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень В2-С2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие

Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)

3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Hill & Emanuel “Family Law”. Smith’s Review.

Тема 23. Новые технологии и возникающие правовые проблемы в связи с их использованием.

Аудиторное занятие по теме: дискуссионное обсуждение темы, доклады аспирантов по теме, круглый стол, письменная работа - эссе по теме.

Литература для подготовки по теме:

1. Peter S. Gardner “New Directions”. Cambridge University Press.
2. Материалы СМИ: газета “The Guardian”, журналы : “News Week”, “Time”, “The Economist”;
3. Аудиовизуальные материалы: дискуссионные программы BBC “Hard Talk”, “Doha Debates”;
4. Интернет ресурс: TED.COM

Тема 24. Трудовое право.

Аудиторное занятие по теме: изучение лексического материала по теме, перевод текста с английского языка на русский, деловая игра по теме, круглый стол (кейс-задание).

Литература:

1. Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень B2-C2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
2. Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень B2-C2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
3. Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297
4. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (учебное пособие). Издательство «Статут», 2016.
5. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко «Юридические понятия и категории в английском языке» (толковый словарь). Издательство «Статут», 2016.
6. И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко, Н.В.Старосельская, Н.А.Ишевская «Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский». Издательство «Статут», 2017.
7. Н.В.Старосельская Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматерилам по англо-американскому праву: уровни B2-C1.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2019. – 95 с.
8. М.А.Голубцова Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие.- Издательство «МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ», 2020. – 133 с.
9. Hill, Rossen and Sogg “Labor Law and Employment Discrimination”. Smith’s Review.

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ (СРЕДСТВ) ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Текущий контроль проводится на отдельных занятиях в устной и/или письменной форме и имеет целью проверить уровень владения определенным объемом изученного языкового материала или степень сформированности как универсальных, так и общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Кандидатский экзамен по иностранному языку (английский язык) проводится в форме устного и письменного экзамена как часть итоговой аттестации аспирантов.

6.1 Содержание кандидатского экзамена

В ходе кандидатского экзамена по иностранному языку (английский язык) аспирант должен продемонстрировать умение использовать иностранный язык как средство профессионального общения в научной сфере. Соискатель должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Формат кандидатского экзамена по иностранному языку

Кандидатский экзамен
1. Письменная часть • Письменный перевод с английского языка на русский язык научного текста по юридической тематике со словарем (объем текста – 15000 п.зн.). **2. Устная часть** • Реферирование на английском языке статьи по общественно-политической и социально-культурной тематике из англоязычного периодического издания. Беседа по темам, затронутым в статье (объем статьи – 5000-6000 п.зн.). • Устный перевод текста по юридической тематике «с листа» с английского языка на русский (объем текста – 900-1000 п.з.). • Беседа на английском языке по вопросам, связанным со специализацией и темой исследования аспиранта (соискателя).

6.2. Структура кандидатского экзамена

Кандидатский экзамен по иностранному языку проводится в два этапа: на *первом этапе* аспирант представляет письменный перевод научного текста

по юридической тематике с английского языка на русский язык за две недели до устного экзамена. Объем текста – 15000 п.з.

Второй этап экзамена проводится устно и включает в себя три задания:

1. Реферирование на английском языке статьи по общественно-политической и социально-культурной тематике из англоязычного периодического издания. Беседа по темам, затронутым в статье (объем статьи – 5000-6000 п.зн.).
2. Устный перевод текста по юридической тематике «с листа» с английского языка на русский (объем текста – 900-1000 п.з.).
3. Беседа на английском языке по вопросам, связанным со специализацией и темой исследования аспиранта (соискателя).

6.3. Критерии оценок кандидатского экзамена по иностранному языку (английский язык)

Кандидатский экзамен проводится в форме выполнения экзаменационного квалификационного задания.

Знания и умения соискателей проверяются путем оценки выполнения ими практических заданий в ходе экзамена, а также с помощью постановки им дополнительных вопросов.

Результаты экзаменационного испытания определяются оценками «отлично» («5»), «хорошо» («4»), «удовлетворительно» («3»), «неудовлетворительно» («2»), а также буквенными и рейтинговыми показателями.

ШКАЛА СООТВЕТСТВИЯ ОЦЕНОК

«5»	Отлично	A	90 – 100%
«4»	Хорошо	B	82 – 89%
		C	75 – 81%
«3»	Удовлетворительно	D	67 – 74%
		E	60 – 66%
«2»	Неудовлетворительно	F	менее 60%

КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ

Вид работы	Оценка/Процент		Описание критериев оценки
ГОВОРЕНИЕ	ОТЛИЧНО	A (90-100%)	• Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Сложные • Лексика: Разнообразная • Логика: Норма • Кол-во ошибок: 2
	ХОРОШО	B (82-89%)	• Темп речи: Быстрый • Сложность грам. конструкций: Норма • Лексика: Разнообразная • Логика: Норма • Кол-во ошибок: 3
		C (75-81%)	• Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций: Норма • Лексика: Разнообразная • Логика: Есть логические ошибки • Кол-во ошибок: 5
	УДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	D (67-74%)	• Темп речи: Нормальный • Сложность грам. конструкций. Норма • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки • Кол-во ошибок: 6
		E (60-66%)	• Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций: Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Есть логические ошибки • Кол-во ошибок: 8
	НЕУДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	F (менее 60%)	• Темп речи: Замедленный • Сложность грам. конструкций. Примитивная • Лексика: Примитивная • Логика: Отсутствует • Кол-во ошибок: более 9
АУДИРОВАНИЕ И ЧТЕНИЕ	ОТЛИЧНО	A (90-100%)	текст понят полностью
	ХОРОШО	B (82-89%)	текст понят полностью, не поняты незначительные детали
		C (75-81%)	не поняты незначительные детали
	УДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	D (67-74%)	понята лишь основная мысль текста
		E (60-66%)	поняты лишь некоторые отрывки текста
	НЕУДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	F (менее 60%)	поняты отдельные слова (предложения)

Вид работы	Оценка/Процент		Описание критериев оценки
ПИСЬМО	ОТЛИЧНО	A (90-100%)	менее 5 лексических/грамматических ошибок
	ХОРОШО	B (82-89%)	5 – 8 лексических/грамматических ошибок
		C (75-81%)	8-11 лексических/грамматических ошибок
	УДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	D (67-74%)	11-14 лексических/грамматических ошибок
		E (60-66%)	14 – 17 лексических/грамматических ошибок
	НЕУДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	F (менее 60%)	более 17 ошибок
ПЕРЕВОД	ОТЛИЧНО	A (90-100%)	Перевод выполнен полностью и правильно; допускается 1 искажение или 2 терминологические ошибки
	ХОРОШО	B (82-89%)	перевод выполнен полностью и правильно; допускаются 2 искажения или 4 терминологические ошибки
		C (75-81%)	допускается не более 3 искажений или 6 терминологических ошибок
	УДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	D (67-74%)	содержание передано не полностью; допускается не более 4 искажений или 6 терминологических ошибок
		E (60-66%)	содержание передано не полностью; допускается не более 4 искажений или 7 терминологических ошибок
	НЕУДОВЛЕТВО-РИТЕЛЬНО	F (менее 60%)	ниже требований «E»

6.4. Примеры заданий кандидатского экзамена

1. Статья по общественно-политической и социально-культурной тематике из англоязычного периодического издания для реферирования на английском языке.

Пример

Volume: 5000-6000 symbols
Time for preparation: 15 min.

Read the article and give a summary.
Be ready to discuss the contents of the article

Beyond the PC

Mobile digital gadgets are overshadowing the personal computer, says Martin Giles. Their impact will be far-reaching

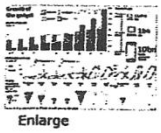
The iPhone and other smartphones are proving extremely useful on Earth These devices, which let people download and install applications, or "apps", from online stores run by phonemakers, telecoms companies and others, are starting to displace ordinary mobile phones in many countries. Ofcom, Britain's telecoms regulator, recently reported that more than one in four adults there uses a smartphone. Nielsen, a market-research firm, reckons the devices make up the majority of mobile-phone purchases in America. Emerging markets are embracing them as well: in Indonesia, BlackBerry handsets made by Canada's Research in Motion (RIM) have become a status symbol among the country's fast-growing middle class.

Sales of tablet computers, though still small, are also growing rapidly. Since Apple's iPad arrived last year, a host of rivals have appeared, such as RIM's Playbook, Samsung's Galaxy Tab and Sony's Tablet. All eyes are now on Amazon's Kindle Fire. With smartphones, which seem to be surgically attached to the hand of every teenager and many an adult, tablets have opened up a new dimension to mobile computing that is seducing consumers. Morgan Stanley, an investment bank, believes that in 2011 combined shipments of smartphones and tablets will overtake those of personal computers (PCs).

The revolution is mobile

This marks a turning-point in the world of personal technology. For around 30 years PCs in various forms have been people's main computing devices. Indeed, they were the first machines truly to democratise computing power, boosting personal productivity and giving people access, via the internet, to a host of services from their homes and offices. Now the rise of smartphones and tablet computers threatens to erode the PC's dominance, prompting talk that a "post-PC" era is finally dawning.

PCs are not about to disappear. Forecasters expect 350m-360m of them to be sold this year and the market is likely to keep growing, if slowly. With their keyboards, big screens and connectivity to the web, PCs are still ideal for many tasks, including the writing of this article. And they continue to evolve, cheap, light "ultrabooks" being the latest in a long line of innovations. Even so, the Wintel era—dominated by PCs using Microsoft's Windows operating system and Intel's microchips—is drawing to a close. The recent news that HP, the world's largest computer-maker, is thinking of spinning off its PC business to focus on


Enlarge

A new tech landscape is taking shape that offers consumers access to computing almost anywhere and on many different kinds of device. Smartphones are at the forefront of this change. The Yankee Group, a research firm, thinks that sales of these phones will overtake those of ordinary "feature" phones in many more countries in the next few years. But other kinds of machine, from Microsoft's Xbox 360 gaming console, which allows gamers to contact friends while they play, to web-enabled television sets, are also helping people stay connected.

In part, this emerging array of devices reflects changes in society. As people come to rely more heavily on the web for everything from shopping to social networking, they need access to computing power in many more places. And as the line between their personal and their work lives has blurred, so demand has grown for devices that can be used seamlessly in both.

The consumer is king

The rise of tablets and smartphones also reflects a big shift in the world of technology itself. For years many of the most exciting advances in personal computing have come from the armed forces, large research centres or big businesses that focused mainly on corporate customers. Sometimes these breakthroughs found their way to consumers after being modified for mass consumption. The internet, for instance, was inspired by technology first developed by America's defence establishment.

Over the past ten years or so, however, the consumer market has become a hotbed of innovation in its own right. "The polarity has reversed in the technology industry," claims Marc Andreessen, a prominent Silicon Valley venture capitalist whose firm, Andreessen Horowitz, has invested in several consumer companies, including Facebook and Twitter. Now, he says, many exciting developments in information technology (IT) are appearing in the hands of consumers first and only then making their way into other arenas—a trend that tech types refer to as the "consumerisation" of IT.

The transformation may not be quite as dramatic as Mr Andreessen's remark implies. Armies, universities and other institutions still spend vast sums on research, the fruit of which will continue to nourish personal technology. Moreover, this is not the first time that individuals have taken the lead in using new gadgets: the first PCs were often sneaked into firms by a few geeky employees.

Nevertheless there are good reasons for thinking that the latest round of consumerisation is going to have a far bigger impact than its predecessors. One is that rising incomes have created a vast, global audience of early adopters for gadgets. Around 8m units of the Kinect, a Microsoft device that attaches to the Xbox and lets people control on-screen action with their body movements, were sold within 60 days of its launch in November 2010. No consumer-electronics device has ever sold so fast, according to Guinness World Records. "These people will absorb new technology on a scale that is simply quite stunning," says Craig Mundie, Microsoft's head of research and strategy.

The cost of many gadgets is falling fast, giving another fillip to consumption. Smartphones priced at around $100—after a subsidy from telecoms companies, which make money on associated data plans—are starting to appear in America. The cheapest Kindle, an e-reader from Amazon, sells for $79, against $399 for the first version launched in 2007.

The growth of the internet and the rapid spread of fast broadband connectivity have also transformed the landscape. So has the rise of companies such as Apple, Google and Amazon, whose main aim is to delight individuals rather than businesses or governments.

Techtonic shifts

The combination of new devices with pervasive connectivity and plentiful online content is raising citizens' expectations of what personal technology can achieve. And it is leading them to bring their own devices into the workplace, where some of the technology they are expected to use now seems antediluvian by comparison. This trend is challenging companies to rethink their IT departments' habit of treating employees as digital serfs who must do as they are told.

The burgeoning global market for smart consumer technology is also inspiring an outpouring of entrepreneurial energy that will create many more remarkable products. And it is encouraging organisations of all kinds to adapt innovations from the consumer world for their own ends. Companies are setting up online app stores for their employees; hospitals are handing out specially modified smartphones to nurses; soldiers are trying out tablet computers to control drones and experimenting with "battlefield apps". Many more such opportunities are likely to emerge as the technological and economic forces behind this popular computing revolution gather steam.

2. Текст по юридической тематике для устного перевода «с листа» с английского языка на русский язык.

Пример
Translate into Russian

PROBATE the act of proving that an instrument purporting to be a will was signed and otherwise executed in accordance with legal requirements, and of determining its validity thereby, also, the combined result of all the procedural acts necessary to establish the validity of a will. In some jurisdictions a PROBATE COURT is a special court having jurisdiction of proceedings incident to the settlement of a decedent's estate. Some states give probate courts jurisdiction over the estates of juveniles and those persons determined unable to take proper care of their property or themselves. In such situations the court may appoint a committee, conservator, or guardian.
COLLECTIVE BARGAINING in labor law, the negotiation of employment matters between employers and employees through the use of a bargaining agent designated by an uncoerced majority of the employees within the bargaining unit. It is an unfair labor practice for employers to interfere with their employees' right to bargain collectively. Employers have an obligation to bargain with their employees in good faith, that is to meet with the representative at reasonable hours and negotiate about working conditions, hours and wages.
ACCESSORY one who aids or contributes in a secondary way or assists in or contributes to crime as a subordinate. Mere silence or approval of the commission of crime does not incur accessorial liability, although the failure to report the commission of a felony is sometimes itself a crime. An accessory does acts which facilitate others in the commission or attempted commission of crime or in avoiding apprehension for crime.
ACCESSORY AFTER THE FACT those who receive, comfort or assist a felon knowing that he has committed a felony or is sought in connection with the commission or attempted commission of a felony. The term thus applies to one who obstructs justice by giving comfort or assistance to a criminal offender in an attempt to hinder or prevent his apprehension or punishment.
ACCESSORY BEFORE THE FACT one who procures, counsels, or commands the deed perpetrated, but who is not present, actively or constructively, at such perpetration.
ELEVENTH AMENDMENT an amendment to the U S. Constitution effectively prohibiting the federal courts from hearing cases against a state by citizens either of that state or from another state unless that state consents to be sued. The amendment is rooted in sovereign immunity doctrine and was intended to overrule Chisholm v. Georgia. The amendment has been interpreted to permit suits against state officials in federal court for injunctive and declaratory relief based on federal law.

3. Формат беседы на английском языке по вопросам, связанным со специализацией и темой исследования аспиранта (соискателя).

Примерный перечень вопросов, которые могут быть заданы в ходе беседы:

- What is the subject matter of your thesis?
- What branch of law does the problem you are working on refer to?
- How did you arrive at the idea of writing a thesis on this particular problem?
- What are the unresolved legal problems that need regulating in this sphere?
- What kind of material is your research based on? (Judicial practice, legislation, books by prominent legal scholars?)
- Did you have trouble finding the right material?
- What obstacles did you run into while collecting the material? How did you overcome them?
- What methods do you use to analyze your material?

- Have you made any preliminary conclusions?
- Do you think you have resolved (or are on the way of resolving) any legal issues at least in theory?
- In which sphere of law do you think the future results might be applied? (Law making, judicial practice?)

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Учебно-методическое обеспечение дисциплины достигается путем комплектации библиотечного фонда современными учебниками и учебными пособиями по английскому языку, в том числе пособиями, подготовленными преподавателями Университета, а также за счет учебных пособий на цифровых носителях. Для обеспечения учебного процесса привлекаются отечественные и зарубежные учебные материалы (печатные издания, аудио- и видеоматериалы, мультимедийные программы).

Основная литература

- Федотова И. Г. Юридические понятия и категории англо-американской системы права [Текст] : учебное пособие. В.2 ч. Ч.1. Уровень В2-С2 / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко ; МГИМО МИД. России, каф. англ. языка № 8. - Москва : МГИМО-Университет, 2022. - 373 с. - (Иностранные языки в МГИМО) https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=487944; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=487944
- Федотова И.Г., Старосельская Н.В., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории англо-американской системы права = The Anglo-American Legal Concepts and Legal Terminology:учебное пособие Уровень В2-С2. В 2 ч. Ч.2. / И. Г. Федотова, Н. В. Старосельская, Г. П. Толстопятенко; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации каф. англ. языка № 8. - Москва: МГИМО-Университет, 2019. - 290 с. - (Иностранные языки в МГИМО)
- Практикум по переводу с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов юридического характера [Текст] : Учебное пособие / И. Г. Федотова [и др.]. - Москва : Статут, 2017. - 101 с. https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=497297; https://bibliocatalog.mgimo.ru:2107/index.php?page=book_red&id=497297

- Старосельская Н.В. Английский язык для юристов: рабочая тетрадь к аутентичным аудиоматериалам по англо-американскому праву: уровни B2 - C1. – М: МГИМО – 2019 – 95 с.
- Федотова И.Г., Толстопятенко Г.П. Юридические понятия и категории в английском языке: толковый словарь / И.Г.Федотова, Г.П.Толстопятенко. – Москва: Статут, 2016.- 360 с.
- Голубцова М.А. Английский язык: руководство по составлению юридических документов = Legal Writing: guidelines and assignments: учебное пособие. / М.А.Голубцова; Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т) М-ва иностр. дел. Рос. Федерации, каф.англ. языка № 8. – Москва: МГИМО–УНИВЕРСИТЕТ, 2020. – 133 с.
- Gardner Peter D. New Directions/ Peter D. Gardner. - Cambridge Univ. Press, 2018. – 292 p.

Дополнительная литература

- Linda A. Malone “International Law”. Smith’s Review.
- Melvin A. Eisenberg “Contracts”. Gilbert Law Summaries.
- Jesse Dukeminier “Property”. Gilbert Law Summaries.
- Edward C. Halbach, Jr. “Trusts”. Gilbert Law Summaries.
- Ned W. Waxman “Bankruptcy”. Gilbert Law Summaries.
- Douglas J. Whaley “Sale & Lease of Goods”. Gilbert Law Summaries.
- Richard J. Conviser “Agency & Partnership”. Gilbert Law Summaries.
- Jesse H. Choper & Melvin A. Eisenberg “Corporations”. Gilbert Law Summaries.
- Margreth Barrett “Intellectual Property”. Smith’s Review.
- Paul B. Stephan III “Federal Income Taxation”. Smith’s Review.
- Paul D. Carrington, Thomas D. Rowe, Jr. and Richard L. Marcus “Civil Procedure”. Gilbert Law Summaries.
- Douglas J. Whaley “Commercial Paper & Payment Law”. Gilbert Law Summaries.
- David H. Barber “Securities Regulation”. Gilbert Law Summaries.
- Michael R. Asimov “Administrative Law”. Gilbert Law Summaries.
- Herma Hill Kay “Conflict of Laws”. Gilbert Law Summaries.
- Hill & Emanuel “Family Law”. Smith’s Review.
- Steven L. Emanuel “Criminal Law”. Smith’s Review.

- Hill, Rossen and Sogg “Labor Law and Employment Discrimination”. Smith’s Review.
- Hill, Rossen and Sogg “Wills & Trusts Plus Probate, Administration & the Fiduciary”. Smith’s Review.
- David H. Barber & Jonathan M. Duke “Basic Accounting for Lawyers”. Gilbert Law Summaries.
- Richard J. Conviser “Review for the Multistate Bar Examination”. Gilbert Law Summaries.
- Thomas D. Morgan “Legal Ethics”. Gilbert Law Summaries.
- Peter Jan Honigsberg “Legal Research & Writing. Gilbert Law Summaries.
- Marc A.Franklin “Torts”. Gilbert Law Summaries.
- Jesse H.Choper “Constitutional Law”. Gilbert Law Summaries.
- Англоязычные и русскоязычные газеты и журналы.

Аудиовизуальные материалы

- Курс видеолекций по международному праву.
- Курс аудиолекций по англо-американскому праву серии «*Gilbert Law Summaries*».

Базы данных, Интернет-ресурсы

№ п/п	Наименование	Характеристики ресурса
1.	Oxford University Press https://academic.oup.com/journals/	Доступ к более 200 журналов издательства Оксфорд с архивами.
2.	Cambridge University Press https://www.cambridge.org/core	Коллекция журналов по гуманитарным и социальным наукам (Humanities & Social Sciences, 250 журналов) и коллекция книг “Cambridge Histories” (54 книги).
3.	Business Source Premier EBSCO Publishing http://search.ebscohost.com/	Одна из крупнейших в мире баз данных по экономике и бизнесу, содержит полный текст более 2300 журналов, включая 1100 рецензируемых изданий. Охватывает все экономические дисциплины, включая маркетинг, менеджмент, бухгалтерский учет,

		финансы и т.д., в том числе содержит издания: *Bloomberg Businessweek, Newsweek, U.S. News & World Report* и др.
4.	*Newspaper Source* EBSC Publishing http://search.ebscohost.com/	Ресурс содержит более 40 международных газет и еженедельных журналов с архивами (преимущественно США), в том числе британские газеты *The Times, Daily Telegraph.*
5.	PressDisplay (PressReader) NewspaperDirect Inc. http://library.pressdisplay.com/	Ресурс включает в себя 7000 газет из 100 стран на 60 языках, в том числе газеты *Daily Mirror, The Guardian, The Independent, журналы ИД Коммерсант*.
6.	ЭБС «Университетская библиотека онлайн» ООО «НексМедиа» https://biblioclub.ru/	Ресурс содержит учебники, учебные пособия, монографии, периодические издания, справочники, словари, энциклопедии, видео- и аудиоматериалы, художественную литературу (более 100 тыс. наименований).
7.	https://dohadebates.com/	The Doha Debates
8.	https://www.bbc.co.uk	BBC
9.	МНБД Scopus	http://scopus.com
10.	МНБД Web of Science (поиск по слову из названия, по названию, по ISSN; отдельно возможен поиск по наукам)	http://ip-science.thomsonreuters.com/mjl/ http://science.thomsonreuters.com/cgi-bin/jrnlst/jlresults.cgi?PC=SS&SC=GY
11.	Научная электронная библиотека eLibrary	https://elibrary.ru/defaultx.asp
12.	Каталог журналов на сайте Научной электронной библиотеки eLibrary	https://elibrary.ru/titles.asp
13.	Списки изданий рекомендуемых МГИМО МИД России	https://mgimo.ru/about/structure/ucheb-nauch/sciencepolicy/pub/sas/docs/rec-publ-list/

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Вид учебных занятий	**Организация деятельности студента**
Практические занятия	Проработка рабочей программы, в ходе которой особое внимание уделяется целям и задачам,

	структуре и содержанию дисциплины. Работа с печатными материалами, с аудио и видео материалами курса. Подготовка переводов / аннотаций / рефератов статей из русскоязычных и англоязычных периодических изданий из списка рекомендуемой литературы.
Самостоятельная работа	Знакомство с основной и дополнительной литературой и материалами, включая справочные издания, Интернет-источники. Знакомство с основными терминами, сведениями и положениями, являющимися основополагающими в изучаемой теме. Подготовка письменных работ. Подготовка к практическим занятиям, дискуссиям, кейс-задачам, ролевым играм, круглым столам, докладам, презентациям, проектной деятельности, конференциям на английском языке.
Подготовка к экзамену	Экзамен проводится в устной форме и предусматривает выполнения обучающимися нескольких экзаменационных квалификационных заданий. Знания и умения обучающихся проверяются в ходе экзамена путем оценки выполнения ими соответствующих практических заданий, а также с помощью постановки им дополнительных вопросов. При подготовке к экзамену необходимо ориентироваться на материалы практических занятий, рекомендуемую литературу.

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), ВКЛЮЧАЯ ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)

Для проведения занятий по дисциплине «Иностранный язык (английский)» («Курс общеязыковой практики», «Курс английского языка для специальных целей») в объеме, предусмотренном учебными планами образовательных программ по группе научных специальностей 5.1. Право в мультимедийных лингафонных кабинетах и мультимедийных аудиториях, помимо доступа к сети Интернет, обязательно наличие следующего лицензионного программного обеспечения:

- Microsoft Windows (версии не старше 8)

- Microsoft Office (версии не старше 2007) (включая Microsoft PowerPoint) (с антивирусной защитой, например, ESET NOD32)
- Программное обеспечение для воспроизведения аудио- и видеофайлов
- Программное обеспечение для работы с документами в формате pdf (например, Adobe Acrobat)
- Программное обеспечение для работы с документами в различных форматах
- Программное обеспечение для проведения удаленных видео-конференций (например, Skype, Zoom, Google Hangouts и пр.)
- Мультимедийный каталог

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Повышению качества и уровня подготовки аспирантов МГИМО МИД России при изучении иностранных языков способствуют как традиционные технические средства обучения, так и новейшие информационные технологии.

Материально-техническое обеспечение дисциплины предусматривает:

1. проведение занятий в специально оборудованных учебных аудиториях:
   - мультимедийные лингафонные кабинеты;
   - мультимедийные аудитории;
   - простые немультимедийные аудитории;
   - в кабинетах по предметам специализации;

2. наличие в учебных аудиториях следующих предметов мебели:
   - столы (для преподавателей);
   - стулья (для преподавателей);
   - парты (для студентов);
   - стулья (для студентов);
   - доска меловая / магнитно-маркерная (мел, маркеры);

3. Использование современного оборудования:
   - компьютеров;
   - мультимедийных проекторов;
   - цифровой и аналоговой звукозаписывающей аппаратуры;

- телевизоров;
- DVD-плееров.
- копировальной техники;
- принтеров;
- сканеров;
- CD-проигрывателей.

11. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И (ИЛИ) МАТЕРИАЛЫ

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ВНЕСЕННЫХ ИЗМЕНЕНИЙ

Лист регистрации внесенных изменений в рабочую программу дисциплины «Иностранный язык (английский)» для группы научных специальностей: 5.1. Право.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на 20__/20__ уч. год.
Протокол заседания кафедры № __ от «___»_____20__ года.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на 20__/20__ уч. год.
Протокол заседания кафедры № __ от «___»_____20__ года.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на 20__/20__ уч. год.
Протокол заседания кафедры № __ от «___»_____20__ года.

Рабочая программа дисциплины актуализирована на 20__/20__ уч. год.
Протокол заседания кафедры № __ от «___»_____20__ года.

В случае внесения изменений в Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), к Листу регистрации внесенных изменений в рабочую программу дисциплины прилагается обновленный Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля) на соответствующий учебный год.